

Årsredovisning
för
Auktoriserad Tolk Sverige AB
556894-5728

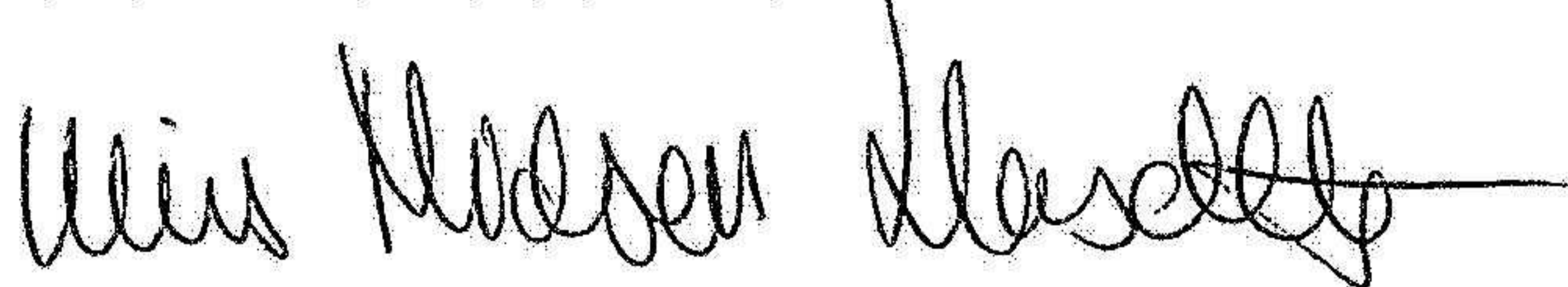
Räkenskapsåret
2021-07-01 – 2022-06-30

Fastställelseintyg

Undertecknad styrelseledamot i Auktoriserad Tolk Sverige AB intygar att resultaträkningen och balansräkningen i årsredovisningen har fastställts på årsstämma den 1 december 2022. Årsstämman beslutade att godkänna styrelsens förslag till resultatdisposition.

Jag intygar också att innehållet i årsredovisningen, revisionsberättelsen och övriga bifogade handlingar stämmer överens med originalen.

Uddevalla den 1 december 2022



Ulrika Hansdotter Midsem

Årsredovisning
för
Auktoriserad Tolk Sverige AB
556894-5728

Räkenskapsåret
2021-07-01 – 2022-06-30

Styrelsen och verkställande direktören för Auktoriserad Tolk Sverige AB avger följande årsredovisning för räkenskapsåret 2021-07-01 – 2022-06-30.

Årsredovisningen är upprättad i svenska kronor, SEK. Om inte annat särskilt anges, redovisas alla belopp i hela kronor (kr). Uppgifter inom parentes avser föregående år.

Förvaltningsberättelse

Verksamheten

Allmänt om verksamheten

Bolaget bedriver tolkverksamhet, taltjänst, utbildningsverksamhet inom teckenspråk, översättningsverksamhet, personlig assistansverksamhet samt förvaltning av fast och lös egendom. Bolaget äger Tecken & Tolk Sverige AB, org nr 556656-9082 samt Bokningssystemet Nya Samtid AB, org nr 559009-4008.

Företaget har sitt säte i Uddevalla.

Väsentliga händelser under räkenskapsåret

Bolaget har under året avvecklat sin tolkverksamhet och bedriver numera enbart förvaltning av lös egendom. Under året har bolaget sålt aktierna i HR Coeptis AB, org.nr. 556931-9097.

Flerårsöversikt (tkr)	2021/22	2020/21	2019/20	2018/19
Nettoomsättning	0	2 136	6 053	7 607
Resultat efter finansiella poster	-25	205	713	-28
Soliditet (%)	88	66	56	31

Bolaget har under året avvecklat sin egna verksamhet och är numera enbart ett ägarbolag.

Förändring av eget kapital

	Aktie- kapital	Balanserat resultat	Årets resultat	Totalt
Belopp vid årets ingång	50 000	1 329 757	167 817	1 547 574
Disposition enligt beslut av årets årsstämma:				
Balanseras i ny räkning		167 817	-167 817	0
Årets resultat			515 790	515 790
Belopp vid årets utgång	50 000	1 497 574	515 790	2 063 364

Resultatdisposition

Styrelsen föreslår att till förfogande stående vinstmedel (kronor):

balanserad vinst	1 497 574
årets vinst	515 790
	2 013 364
disponeras så att	
i ny räkning överföres	2 013 364
	2 013 364

Företagets resultat och ställning i övrigt framgår av efterföljande resultat- och balansräkning med noter.

Resultaträkning

Not
1

2021-07-01
-2022-06-30

2020-07-01
-2021-06-30

Rörelseintäkter, lagerförändringar m. m.

Nettoomsättning

0

2 136 391

Summa rörelseintäkter, lagerförändringar m.m.

0

2 136 391

Rörelsekostnader

Köpta tjänster

0

-2 046 852

Övriga externa kostnader

-19 016

-50 188

Personalkostnader

-5 400

-4 789

Summa rörelsekostnader

-24 416

-2 101 829

Rörelseresultat

-24 416

34 562

Finansiella poster

Resultat från andelar i koncernföretag

-994

172 211

Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter

511

0

Räntekostnader och liknande resultatposter

-337

-1 583

Summa finansiella poster

-820

170 628

Resultat efter finansiella poster

-25 236

205 190

Bokslutsdispositioner

Erhållna koncernbidrag

850 000

0

Lämnade koncernbidrag

-24 000

-208 000

Förändring av periodiseringsfonder

-150 000

172 000

Summa bokslutsdispositioner

676 000

-36 000

Resultat före skatt

650 764

169 190

Skatter

Skatt på årets resultat

-134 975

-1 373

Årets resultat

515 790

167 817

Balansräkning

Not
1

2022-06-30

2021-06-30

TILLGÅNGAR

Anläggningstillgångar

Finansiella anläggningstillgångar

Andelar i koncernföretag	2	2 673 285	2 723 939
Andra långfristiga värdepappersinnehav	3	48 000	48 000
Summa finansiella anläggningstillgångar		2 721 285	2 771 939
Summa anläggningstillgångar		2 721 285	2 771 939

Omsättningstillgångar

Kortfristiga fordringar

Fordringar hos koncernföretag		56 508	0
Övriga fordringar		32	7 525
Summa kortfristiga fordringar		56 540	7 525

Kassa och bank

Kassa och bank		25 092	22 341
Summa kassa och bank		25 092	22 341
Summa omsättningstillgångar		81 632	29 866

SUMMA TILLGÅNGAR

2 802 917

2 801 805

Balansräkning

Not
1

2022-06-30

2021-06-30

EGET KAPITAL OCH SKULDER

Eget kapital

Bundet eget kapital

Aktiekapital

50 000

50 000

Summa bundet eget kapital

50 000

50 000

Fritt eget kapital

Balanserat resultat

1 497 574

1 329 756

Årets resultat

515 790

167 817

Summa fritt eget kapital

2 013 364

1 497 573

Summa eget kapital

2 063 364

1 547 573

Obeskattade reserver

Periodiseringsfonder

518 000

368 000

Summa obeskattade reserver

518 000

368 000

Kortfristiga skulder

Leverantörsskulder

0

162

Skulder till koncernföretag

80 000

838 492

Skatteskulder

130 855

0

Övriga skulder

698

37 577

Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter

10 000

10 001

Summa kortfristiga skulder

221 553

886 232

SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER

2 802 917

2 801 805

Noter

Not 1 Redovisningsprinciper

Allmänna upplysningar

Årsredovisningen är upprättad i enlighet med årsredovisningslagen och Bokföringsnämndens allmänna råd (BFNAR 2016:10) om årsredovisning i mindre företag.

Nyckeltalsdefinitioner

Nettoomsättning

Rörelsens huvudintäkter, fakturerade kostnader, sidointäkter samt intäktskorrigeringar.

Resultat efter finansiella poster

Resultat efter finansiella intäkter och kostnader men före bokslutsdispositioner och skatter.

Soliditet (%)

Justerat eget kapital (eget kapital och obeskattade reserver med avdrag för uppskjuten skatt) i procent av balansomslutning.

Not 2 Andelar i koncernföretag

	2022-06-30	2021-06-30
Ingående anskaffningsvärden	2 904 728	2 904 728
Försäljningar	-231 443	0
Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	2 673 285	2 904 728
Ingående nedskrivningar	-180 789	-170 000
Försäljningar	180 789	0
Årets nedskrivningar	0	-10 789
Utgående ackumulerade nedskrivningar	0	-180 789
Utgående redovisat värde	2 673 285	2 723 939

Not 3 Andra långfristiga värdepappersinnehav

	2022-06-30	2021-06-30
Ingående anskaffningsvärden	48 000	0
Inköp	0	48 000
Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	48 000	48 000
Utgående redovisat värde	48 000	48 000

2022123001103

Not 4 Ställda säkerheter

	2022-06-30	2021-06-30
Företagsinteckning	500 000	500 000
Aktier i dotterbolag (bokfört värde)	2 623 285	2 623 285
	3 123 285	3 123 285

Not 5 Eventualförpliktelser

	2022-06-30	2021-06-30
Borgensåtagande till förmån för dotterbolag	0	1 000 000
	0	1 000 000

Uddevalla den 1 december 2022

Ulf Liljenbäck
Ordförande

Ulrika Midsem Hansdotter
Verkställande direktör

Revisorspåteckning

Min revisionsberättelse har lämnats den 1 december 2022

Markus Larsson
Auktoriserad revisor

PENNEO

Signaturena i detta dokument är juridiskt bindande. Dokumentet är signerat genom Penneo™ för säker digital signering. Tecknarnas identitet har lagrats, och visas nedan.

"Med min signatur bekräftar jag innehållet och alla datum i detta dokumentet."

ULRIKA MIDSEM HANSDOTTER

Verkställande direktör

Serienummer: 19730613xxxx

IP: 90.235.xxx.xxx

2022-12-01 16:18:55 UTC



ULF LJLJENBÄCK

Ordförande

Serienummer: 19690620xxxx

IP: 185.183.xxx.xxx

2022-12-01 17:37:02 UTC



Markus Gustav Larsson

Auktoriserad revisor

Serienummer: 19891128xxxx

IP: 85.195.xxx.xxx

2022-12-01 17:55:33 UTC



Detta dokument är digitalt signerat genom Penneo.com. Den digitala signeringsdatan i dokumentet är säkrad och validerad genom det datorgenererade hashvärdet hos det originella dokumentet. Dokumentet är låst och tidsstämplat med ett certifikat från en betrodd tredje part. All kryptografisk information är innesluten i denna PDF, för framtida validering om så krävs.

Hur man verifierar originaliteten hos dokumentet

Detta dokument är skyddat genom ett Adobe CDS certifikat. När du öppnar

dokumentet i Adobe Reader bör du se att dokumentet är certifierat med **Penneo e-signature service** <penneo@penneo.com> Detta garanterar att dokumentets innehåll inte har ändrats.

Du kan verifiera den kryptografiska informationen i dokumentet genom att använda Penneos validator, som finns på <https://penneo.com/validate>



2022123001105

Revisionsberättelse

Till bolagsstämman i Auktoriserad Tolk Sverige AB
Org.nr 556894-5728

Rapport om årsredovisningen

Uttalanden

Jag har utfört en revision av årsredovisningen för Auktoriserad Tolk Sverige AB för räkenskapsåret 2021-07-01 - 2022-06-30.

Enligt min uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av Auktoriserad Tolk Sverige ABs finansiella ställning per den 2022-06-30 och av dess finansiella resultat för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Jag tillstyrker därför att bolagsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen.

Grund för uttalanden

Jag har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing (ISA) och god revisions sed i Sverige. Mitt ansvar enligt dessa standarder beskrivs närmare i avsnittet *Revisorns ansvar*. Jag är oberoende i förhållande till Auktoriserad Tolk Sverige AB enligt god revisors sed i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Det är styrelsen och verkställande direktören som har ansvaret för att årsredovisningen upprättas och att den ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen. Styrelsen och verkställande direktören ansvarar även för den interna kontroll som de bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag.

Vid upprättandet av årsredovisningen ansvarar styrelsen och verkställande direktören för bedömningen av bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. De upplyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om beslut har fattats om att avveckla verksamheten.

Revisorns ansvar

Mina mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida årsredovisningen som helhet inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller mina uttalanden. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt ISA och god revisions sed i Sverige alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller misstag och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i årsredovisningen.

Som del av en revision enligt ISA använder jag professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Dessutom:

- identifierar och bedömer jag riskerna för väsentliga felaktigheter i årsredovisningen, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, utformar och utför granskningsåtgärder bland annat utifrån dessa risker och inhämtar



2022123001106

revisionsbevis som är tillräckliga och ändamålsenliga för att utgöra en grund för mina uttalanden. Risken för att inte upptäcka en väsentlig felaktighet till följd av oegentligheter är högre än för en väsentlig felaktighet som beror på misstag, eftersom oegentligheter kan innefatta agerande i maskopi, förfalskning, avsiktliga utelämnanden, felaktig information eller åsidosättande av intern kontroll.

- skaffar jag mig en förståelse av den del av bolagets interna kontroll som har betydelse för min revision för att utforma granskningsåtgärder som är lämpliga med hänsyn till omständigheterna, men inte för att uttala mig om effektiviteten i den interna kontrollen.

- utvärderar jag lämpligheten i de redovisningsprinciper som används och rimligheten i styrelsens och verkställande direktörens uppskattningar i redovisningen och tillhörande upplysningar.

- drar jag en slutsats om lämpligheten i att styrelsen och verkställande direktören använder antagandet om fortsatt drift vid upprättandet av årsredovisningen. Jag drar också en slutsats, med grund i de inhämtade revisionsbevisen, om huruvida det finns någon väsentlig osäkerhetsfaktor som avser sådana händelser eller förhållanden som kan leda till betydande tvivel om bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. Om jag drar slutsatsen att det finns en väsentlig osäkerhetsfaktor, måste jag i revisionsberättelsen fästa uppmärksamheten på upplysningarna i årsredovisningen om den väsentliga osäkerhetsfaktorn eller, om sådana upplysningar är otillräckliga, modifiera uttalandet om årsredovisningen. Mina slutsatser baseras på de revisionsbevis som inhämtas fram till datumet för revisionsberättelsen. Dock kan framtida händelser eller förhållanden göra att ett bolag inte längre kan fortsätta verksamheten.

- utvärderar jag den övergripande presentationen, strukturen och innehållet i årsredovisningen, däribland upplysningarna, och om årsredovisningen återger de underliggande transaktionerna och händelserna på ett sätt som ger en rättvisande bild.

Jag måste informera styrelsen om bland annat revisionens planerade omfattning och inriktning samt tidpunkten för den. Jag måste också informera om betydelsefulla iakttagelser under revisionen, däribland de eventuella betydande brister i den interna kontrollen som jag identifierat.

Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar

Uttalanden

Utöver min revision av årsredovisningen har jag även utfört en revision av styrelsens och verkställande direktörens förvaltning för Auktoriserad Tolk Sverige AB för räkenskapsåret 2021-07-01 - 2022-06-30 samt av förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust.

Jag tillstyrker att bolagsstämman disponerar vinsten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamöter och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

Grund för uttalanden

Jag har utfört revisionen enligt god revisionssed i Sverige. Mitt ansvar enligt denna beskrivs närmare i avsnittet *Revisorns ansvar*. Jag är oberoende i förhållande till Auktoriserad Tolk Sverige AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust. Vid förslag till utdelning innefattar detta bland annat en bedömning av om utdelningen är försvarlig med hänsyn till de krav som bolagets verksamhetsart, omfattning och risker ställer på storleken av bolagets egna kapital, konsolideringsbehov, likviditet och ställning i övrigt.

Styrelsen ansvarar för bolagets organisation och förvaltningen av bolagets angelägenheter. Detta innefattar bland annat att fortlöpande bedöma bolagets ekonomiska situation och att tillse att bolagets organisation är utformad så att



2022123001107

bokföringen, medelsförvaltningen och bolagets ekonomiska angelägenheter i övrigt kontrolleras på ett betryggande sätt. Verkställande direktören ska sköta den löpande förvaltningen enligt styrelsens riktlinjer och anvisningar och bland annat vidta de åtgärder som är nödvändiga för att bolagets bokföring ska fullgöras i överensstämmelse med lag och för att medelsförvaltningen ska skötas på ett betryggande sätt.

Revisorns ansvar

Mitt mål beträffande revisionen av förvaltningen, och därmed mitt uttalande om ansvarsfrihet, är att inhämta revisionsbevis för att med en rimlig grad av säkerhet kunna bedöma om någon styrelseledamot eller verkställande direktören i något väsentligt avseende:

- företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till någon försummelse som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller
- på något annat sätt handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen.

Mitt mål beträffande revisionen av förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust, och därmed mitt uttalande om detta, är att med rimlig grad av säkerhet bedöma om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka åtgärder eller försummelser som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller att ett förslag till dispositioner av bolagets vinst eller förlust inte är förenligt med aktiebolagslagen.

Som en del av en revision enligt god revisionsmed i Sverige använder jag professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Granskningen av förvaltningen och förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust grundar sig främst på revisionen av räkenskaperna. Vilka tillkommande granskningsåtgärder som utförs baseras på min professionella bedömning med utgångspunkt i risk och väsentlighet. Det innebär att jag fokuserar granskningen på sådana åtgärder, områden och förhållanden som är väsentliga för verksamheten och där avsteg och överträdelser skulle ha särskild betydelse för bolagets situation. Jag går igenom och prövar fattade beslut, beslutsunderlag, vidtagna åtgärder och andra förhållanden som är relevanta för mitt uttalande om ansvarsfrihet. Som underlag för mitt uttalande om styrelsens förslag till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust har jag granskat om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Alingsås den 1 december 2022

Markus Larsson
Auktoriserad revisor

PENNEO

Signaturen i detta dokument är juridiskt bindande. Dokumentet är signerat genom Penneo™ för säker digital signering.
Tecknarnas identitet har lagrats, och visas nedan.

"Med min signatur bekräftar jag innehållet och alla datum i detta dokumentet."

Markus Gustav Larsson

Auktoriserad revisor

Serienummer: 19891128xxxx

IP: 85.195.xxx.xxx

2022-12-01 17:52:29 UTC



2022123001108

Penneo dokumentnyckel: 0W4M4-2B6G4-ZAF66-ANZ8H-CEEHV-HWHKS

Detta dokument är digitalt signerat genom Penneo.com. Den digitala signeringsdatan i dokumentet är säkrad och validerad genom det datogenererade hashvärdet hos det originella dokumentet. Dokumentet är läst och tidsstämplat med ett certifikat från en betrodd tredje part. All kryptografisk information är innesluten i denna PDF, för framtida validering om så krävs.

Hur man verifierar originaliteten hos dokumentet

Detta dokument är skyddat genom ett Adobe CDS certifikat. När du öppnar

dokumentet i Adobe Reader bör du se att dokumentet är certifierat med **Penneo e-signature service** <penneo@penneo.com>. Detta garanterar att dokumentets innehåll inte har ändrats.

Du kan verifiera den kryptografiska informationen i dokumentet genom att använda Penneos validator, som finns på <https://penneo.com/validate>